



联合国
粮食及
农业组织



国际条约
粮食和农业
植物遗传资源

暂定议程议题 18

管理机构第九届会议

2022 年 9 月 19-24 日，印度新德里

《2022--2023 两年度工作计划和预算草案》

内容提要

本文件系根据管理机构《财务条例》及第 14/2019 号决议提交。在该项决议中，管理机构要求秘书编写《2022--2023 两年度工作计划和预算》草案，包括秘书处人员配备表以及一份决议草案，提交管理机构本届会议审议。

征求指导意见

提请管理机构在其认为合适的修订基础上，审议并通过《核心工作计划》，通过载于本文件附录 6 的决议草案，进而批准《2022--2023 两年度核心行政预算》。

I. 引言

1. 忆及因 2019 冠状病毒病（COVID-19）全球疫情，不得不将原定于 2021 年举行的管理机会第九届会议推迟到 2022 年。随后，管理机构于 2021 年 12 月召开了首届特别会议，作为例外情况批准了《2022 年临时预算》，以确保管理机构职能和秘书处的必要业务能在整个 2022 年有效延续。
2. 在通过《临时预算》时，管理机构“重申《临时预算》的批准不影响管理机构第九届会议批准最终预算；最终预算将整合《临时预算》并可能做出调整，同时考虑到《临时预算》通过后可能出现的任何相关发展”。
3. 《临时预算》允许秘书处继续运转，确保了年度内《条约》关键业务在特例情况下仍能继续开展。如 IT/GB-Sp1/21/3 号文件所述，2022 年临时预算截至 2022 年 12 月 31 日，但管理机构第九届会议通过《2022 - 2023 两年度工作计划和预算》时可对其作出必要调整。其后并未发生严重影响 2022 年总体支出趋势的实质性动向或变化，故在此提交完整两年度的《2022-2023 两年度工作计划和预算》草案，供管理机构审议。
4. 自 2020 年初以来，各国针对 COVID-19 疫情出台了多项措施和限制，严重制约了部分活动、差旅和现场集会，包括面对面会议，很多活动转到线上。很多此类措施和限制直到现在才谨慎逐步放松，《2020-2021 两年度核心行政预算》的支出因此出现了减少或递延，截止 2021 年 12 月 31 日的可用资金出现明显盈余¹。
5. 需要说明的是，出现此种明显盈余还有一部分原因是管理机构第九届会议原定于 2021 年召开，相关预算包含在了《2020-2021 两年度核心行政预算》之中。这些未支出款项在 2021 年底转入当前会计期，将用于支付 2022 年第九届会议的相关费用。鉴于第九届会议的时间安排，最终实际支出要到 2022 年末才能知晓或确定。此外，考虑到正常年末会计结算程序的时间安排，可用资金的最终数字将在 2023 年 3 月-4 月知晓。
6. 2022 年最终支出（包括管理机构第九届会议费用）确定之后，秘书将向主席团通报 2020-2022 年的最终结余数字，并提出结余资金使用建议供管理机构第十届会议审议，将全部或部分结余用于减少缔约方将为 2024-2025 年预算做出的自愿捐款。

¹ 涵盖 2020 年 1 月 1 日至 2021 年 12 月 31 日的《2020-2021 年临时财务报告》，与涵盖 2022 年 1 月 1 日-2022 年 5 月 31 日的《临时财务报告》载于 IT/GB-9/22/18.2 号文件《2020-2021 两年度工作计划和预算财务和进度报告》。

II. 2022-2023 年工作计划

7. 在上述背景下，《2022--2023 两年度工作计划和预算》草案在最近几个两年度实施工作计划和预算的经验教训基础上加以更新，以应对《条约》最新的政策和业务背景，反映《条约》在前一两年度取得的进展。

8. 在系统和治理层面上，当前《工作计划和预算》草案的目的是：

- 在可持续财务基础上，推进实施并强化《条约》系统的提升；
- 以最有效方式利用现有资源；
- 提升《条约》的治理透明度，确保管理机构能就《条约》工作计划及两年度预算做出有效决定；
- 保持基本结构不变，以便将拟议 2022-2023 两年度工作计划与经批准的 2020-2021 两年度工作计划进行明确对比；
- 推动系统化报告，将此作为衡量与评估实施进展的基础。

9. 该两年度工作计划中反映的关键战略目标是：

- 继续强化《条约》核心系统和战略，尤其是加强获取和惠益分享多边系统（多边系统）；《供资战略》；加强实施《粮食和农业植物遗传资源全球信息系统工作计划》；协同推进关于保护和可持续利用粮食和农业植物遗传资源以及农民权利的政策和技术工作；
- 确保均衡全面地实现《条约》各项目标；
- 满足《供资战略》各项活动及整个《工作计划》的供资需要，支持《条约》的全面实施；
- 继续推动《条约》、《生物多样性公约》及其《名古屋议定书》协调一致地联合实施，作为获取和惠益分享国际体系的补充和必要组成部分，确保《条约》在粮农植物遗传资源的全球治理方面继续发挥关键作用；
- 扩大《条约》的影响、政策外联和治理作用，建立战略伙伴关系，推动《条约》为落实《2030 年议程》、通过后的《2020 年后全球生物多样性框架》及其他相关的全球倡议和政策做出贡献。

A. 《工作计划》的核心维持职能

《条约》第 19 条和第 20 条

10. 作为《工作计划》的一项基本内容，秘书应履行《条约》文本中关于管理及维持的第 19 条和第 20 条中规定的所有职能，特别要关注第 20.2 条至第 20.5 条。

履约

11. 《条约》第 21 条中规定的履约程序和机制旨在支持管理机构监督实施工作，提供支持、建议和帮助，尤其是围绕发展中国家和转型经济体的履约工作。

12. 秘书将继续支持履约委员会的工作，帮助缔约方编写和提交国家报告，组织各种能力开发和培训活动。可提供支持和建议，帮助缔约方满足《条约》的所有条款要求，应对可能出现的不履约问题。

围绕《条约》实施的能力建设和培训

13. 为支持管理机构推动政府间政策进程，开展《条约》主要系统的业务，需要继续就有效落实《条约》条款为缔约方和利益相关方提供能力建设和培训，包括多边系统和全球信息系统。要特别重视将粮农植物遗传资源纳入相关的国家规划和发展计划，推动保护与可持续利用粮食和农业植物遗传资源。

其他跨领域问题

14. 与其他组织和伙伴机构开展的合作将继续推动《条约》实施。主要产出将包括：推动实施由《生物多样性公约》牵头的《2020 年后全球生物多样性框架》（待通过），与粮食和农业遗传资源委员会共同编写《第三份世界粮食和农业植物遗传资源状况报告》。

15. 有效宣传对于推进《条约》实施仍然非常重要，要提升《条约》在粮农植物遗传资源届、在农业和生物多样性部门以及在公众眼中的可见度，宣传《条约》的价值。要着力宣传《条约》在气候变化背景下对全球粮食安全和可持续农业做出的贡献，这一点非常重要。这就需要进一步展现《条约》与可持续发展目标 2 和可持续发展目标 15 之间的联系以及《条约》对其做出的贡献，让各缔约方和其他相关方面了解管理机构对重要《条约》系统做出的提升工作。

B. 《工作计划》的核心实施职能

16. 实施职能部分反映的是《条约》系统的逐步发展。这部分工作旨在保持并推进《条约》系统在前一两年度取得的进展。

CIF-1 获取和惠益分享多边系统（多边系统）

17. 多边系统是《条约》的核心机制，确保粮农植物遗传资源在全球层面的供应，以及利用全球范围内 230 多万份此类资源所产生的惠益能够得以共享。秘书将继续组织培训课程，更新手册和教育资源，进一步为多边系统用户提供支持。

18. Easy-SMTA 系统支持在多边系统数据库中利用《标准材料转让协定》报告编制统计数据，此外帮助台可为用户提供直接支持；这些功能都是多边系统运行的重要结构模块。这些功能也是《第三方受益人程序》的可靠信息来源。

19. 为支持管理机构审查信息报告，秘书将继续保持多边系统的基本运行。这也有利于增加多边系统中种质层面的可用材料信息，此类材料经过完整的特征描述和评价。强化后多边系统的实施需要新措施、新方法，以及更多的资源，以期支持国家实施。

20. 多边系统实施方面预计会有如下产出：

- 支持多边系统的所有核心信息系统和工具将上线运行；
- 支持缔约方通报多边系统中现有的材料；
- 多边系统用户将更加积极地参与《标准材料转让协定》并从中获益。

21. 第 15 条协定构成了多边系统的基础。与签约国际机构联络，传达管理机构的政策指导，以及共同应对实施问题，都是核心职能的部分内容。预计将会有以下产出：

- 国际收集品遵循管理机构的政策指导意见运行，并获益于多边系统支持工具；
- 与技术伙伴合作，以及酌情与东道国政府合作，解决面临威胁的收集品问题；
- 持有机构代表积极参与多边系统。

22. 《条约》第 15 条预计会缔结新的协定。在两年度中，将加大努力培育当前机会，同时吸引新的国际机构。

CIF-2 粮农植物遗传资源信息系统 - 全球信息系统（GLIS）

23. 首个《全球信息系统工作计划》将于当前两年度结束，新的《工作计划》预计将在本届会议上获批，其中纳入了全球信息系统科学咨询委员会提出的意见和建

议。预期产出包括管理并强化全球信息系统门户，包括链接和服务名录，以及通过提供原则、技术标准和工具推动现有系统兼容互通。《工作计划》的实施还将推动提高透明度，进一步明晰用户获取、分享和利用粮农植物遗传资源相关信息的权利和义务，此外还将创造并加强机遇，拓展粮农植物遗传资源知识。

24. 全球信息系统帮助台也将成为这一两年度的重要内容。帮助台将支持记录国家层面的粮农植物遗传资源，开展科学咨询委员会提出的重要能力建设活动。其他重要产出包括加强基因库和其他机构记录持有材料以及建立国家和区域名录及信息系统的功能，包括作物野生近缘种、原生境和田间材料。

CIF-3 《供资战略》与供资战略和资源筹集常设委员会

25. 自管理机构第八届会议通过更新版《供资战略》后，供资战略和资源筹集常设委员会（供资委员会）编写了《五年业务规划》，力求涵盖管理机构在第 3/2019 号决议及其附件中提出的要求。《供资战略》和《业务规划》为供资委员会提出了饱满的议程，因此未来两年度必须向前推动。

26. 预算表明，两年度中要开展若干活动，实施《供资战略》和《业务规划》；包括举行两次供资委员会会议，围绕《业务规划》中“资源筹集”和“监督审查”两个重点领域中的规划活动向秘书处提供技术专长。此外，还要与食品加工业展开一次非正式对话。

27. 两年度结束时，要在新《供资战略》及《业务规划》中提出的以下产出方面取得进展：

- 实施批准后的《食品加工业参与战略》；
- 整理相关工具和良好做法，更好地将粮农植物遗传资源纳入国家发展规划；开发宣传工具、产品和平台，为资源筹集工作提供支持，加强与多边系统用户、新捐助方及利益相关方的外联工作，提高捐助方的可见度和认可度；
- 持续监督和审查《供资战略》的落实情况；
- 进一步开发供资工具矩阵表；
- 响应《条约》第 13.4 条规定，制定《供资战略》下特别援助的政策标准草案；
- 开发用于衡量非货币性惠益分享的方法。

CIF-4 实施第 5 条和第 6 条及相关规定 - 《粮食和农业植物遗传资源保护和可持续利用》

28. 鉴于其他国际论坛的当前讨论，并考虑到跨部门合作对于应对气候危机、2020 后全球生物多样性框架（待批准）、可持续发展目标以及联合国粮食系统峰会成果的重要意义，保护和可持续利用粮食农植物遗传资源在推动实现《条约》目标方面比以往更加重要。实现上述目标需要综合全面落实《条约》第 5 条和第 6 条。依照粮农植物遗传资源保护和可持续利用特设技术委员会的建议，秘书将重点开展以下工作：

- i) 加强并充分把握正在实施的各项举措，提高举措的收效、影响和可见度，包括：
 - 粮农植物遗传资源可持续利用工具箱，作为宝贵的信息来源支持缔约方和利益相关方实施第 5 条和第 6 条；
 - 农业生物多样性推动粮农植物遗传资源可持续利用联合计划；
 - 开展国家性/区域性研究，应对实施第 5 条和第 6 条的瓶颈问题。
- ii) 进一步支持缔约方和利益相关方实施第 5 条和第 6 条方面的新活动可能包括：
 - 支持就第 5 条和第 6 条的实施情况向缔约方和利益相关方提供区域简报；
 - 围绕粮农植物遗传资源的保护与可持续利用开发系列培训教材，包括超低温保存；
 - 支持粮农植物遗传资源（包括作物野生亲缘种）保护与可持续利用的政策和法规框架，以及本地和土著社区及农民的认可制度；
 - 围绕作物遗传多样性价值的意识提高和本地活动；
 - 加强公立机构、研究人员、私营实体及其他利益相关方的协调与合作。

29. 此外，秘书还将继续支持区域和全球技术方案磋商，确定实施《条约》第 5 条和第 6 条的优先重点。

CIF-5 实施第 9 条及相关规定 - 农民权利

30. 当前两年度，管理机构已经认识到实现农民权利（如《条约》第 9 条所述）的重要性，很多利益相关方也在积极倡导农民权利。前一两年度中，农民权利特设技术专家组（专家组）在履行职责方面进展显著。《实施农民权利（<条约>第 9 条）方面的国家措施、良好做法、经验教训汇编》更新后已在线上发布。《鼓励、指导和促进实现<条约>第 9 条所述农民权利的备选方案》也已编写完成，供管理机构定稿通过。

31. 为继续推动实施第 9 条取得进展，需要开展的能力建设、意识提高和宣传活动可以包括：

- 更新、推广并分发《汇编》、《方案》以及“农民权利”教育模块；
- 支持并推动缔约方与相关组织围绕倡导和实现农民权利实施的各类举措，例如讲习班、研讨会和磋商会；
- 就农民权利落实情况开展背景研究；
- 组织全球会议，分享经验，讨论农民权利的未来工作。

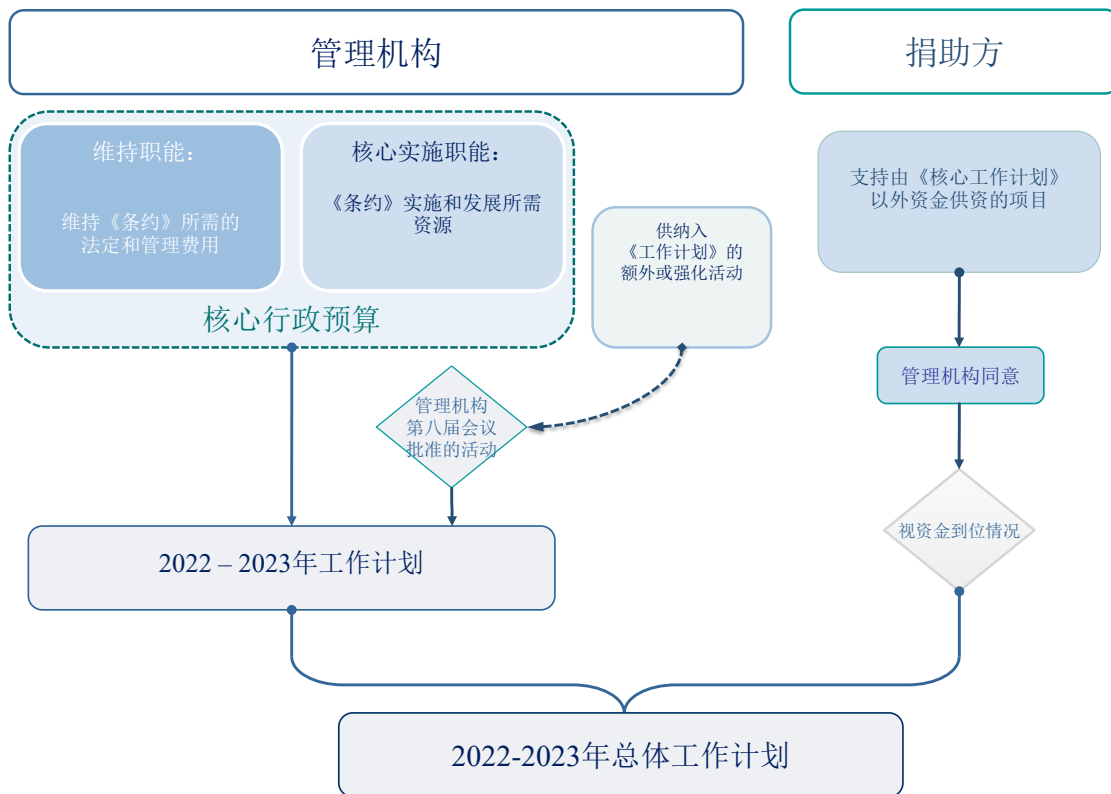
III. 《2022--2023 两年度工作计划和预算》编制方法

32. 与此前两年度相同，《核心工作计划和预算》编制首先确定两个独立部分并计算其成本，两部分合并后即形成下一两年度《核心工作计划》完整草案。在《条约》运行过程中，这两部分职能无法分离，因为它们共同构成协调一致的《核心工作计划》，根据《条约》第 19.3b 条实施“落实《条约》所需的各项计划”。

a) **维持职能**。维持职能是指维持《条约》作为国际文书的存在并为管理机构及其法定机构服务所需的活动和资源。此类职能直接源于《条约》第 19 条和第 20 条，在本文件附录 2 中有所体现。

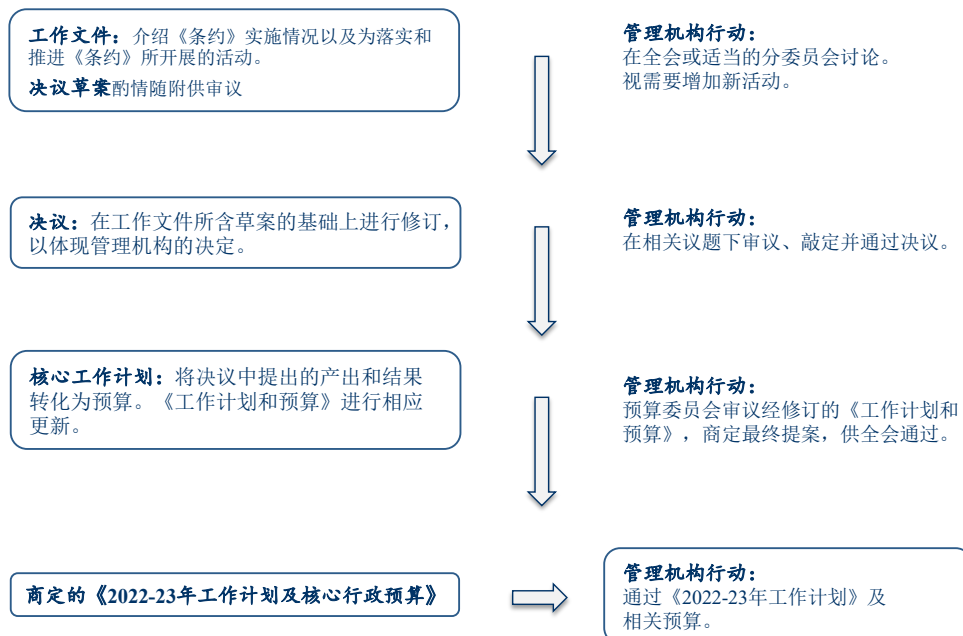
b) **实施职能**。实施职能规定了在两年度内为支持和发展《条约》及其系统主要职能所需开展的活动，以及管理机构召集的特设机构会议。在本文件附录 3 中有所体现。

33. 上述两项内容构成的《核心工作计划》预算载于附录 1。下文以图表形式呈现了《核心行政预算和工作计划》：



34. 最终敲定《2022--2023 两年度工作计划和预算》的过程是基于管理机构在往届会议上通过《工作计划和预算》的既定过程。在此过程中，管理机构可根据下图决策矩阵图以透明和现实方式直接指导《条约》的实施和发展并提供资源。

《工作计划》的决策过程



- (a) 根据《决议》所载的管理机构决定,《核心工作计划》将提交预算委员会,请预算委员会审议全会商定的修订后《工作计划》并在此基础上整合预算。
- (b) 随后,提请全会根据预算委员会的费用核算,审议、敲定并通过《核心工作计划》及《核心行政预算》。
- (c) 另提请全会批准建议通过商定用途特别基金直接支持的项目清单,该清单载于 IT/GB-9/22/18/Add.1 号文件。

IV. 2022-2023 两年度资源需要

A. 核心维持职能

35. 维持职能预算建议已经提出,希望能够体现《条约》运行的切实需求,并根据过去和当前经验进行符合实际的费用核算。《核心行政预算》总体水平的建议考虑了管理机构分配给秘书处的各项任务。除非减少拟议活动,否则没有削减余地。

人力资源

36. 2020-2021 两年度秘书处人员配备表已在第 14/2019 号决议附件 2 中得以通过:

专业人员:

D1

P5

P4 (5 人)

P3 (3 人)

一般服务人员:

G6

G5 (2 人)

G4

37. 第 14/2019 号决议认识到“精准人员安排是秘书正常执行权利范围内的事项”。因此,建议对 2022-2023 两年度人员配备表做出微调,以进一步提升秘书处的能力,开展必要工作,交付所需产出,支持管理机构实施工作计划,实现预期成果。人员清单的调整建议反映了秘书处的资源需求,既要保持当前两年度实现的积极增长势头,也要在下一个两年度进一步加强核心系统、拓展《条约》常规业务。

38. 自《供资战略》通过后,供资战略和资源筹集常设委员会(供资委员会)编写了《五年业务规划》,力求涵盖管理机构在第 3/2019 号决议及其附件中提出的要求。

《供资战略》和《业务规划》为供资委员会提出了饱满的议程，因此未来两年度必须向前推动。为协助供资委员会履行繁重职责，必须配备一名专门的 P4 级别供资战略官员；该官员同时负责项目开发以及支持资源筹集的战略伙伴关系。

39. 过去几年中，秘书处组织会议的数量和强度不断增加，参会人员规模亦是如此。很多会议需要复杂的筹备工作和大量的后勤安排。工作负荷不断加重，但人员数量却基本保持不变。大部分一般服务人员职位都保持在原有级别，很多职位已有 10 年时间未有变动，而相应的职责和工作负荷却在不断增多。因此，需要在秘书处常设两位 G6 和 G4 级别的专门会议助理。

40. 建议做出如下调整，以便《条约》秘书处人员配备结构适应当前活动：P4（技术官员，多边系统、法律和政策支持及合规），之前在两年度中仅获得 12 个月的供资，现需要获得整个两年度的供资；P3（技术官员，供资战略支持）- 撤销职位；P3（技术官员，实施支持和能力建设）- 之前供资覆盖整个两年度，现仅需要供资 12 个月；G5（会议支持办事员）- 该职位转为 G6；G4（办事员）- 要求新增职位。

41. 与 2020-2021 年批准的人员经费相比，拟议调整后经费略有增加，增幅约为 47,500 美元（1%）。但是，考虑到 2022-2023 年粮农组织执行修订后标准费率（编制人员经费预算的基础）而带来的费用增长，经批准人员的总体经费实际上是减少了 1%。

42. 修订后 2022-2023 两年度秘书处人员配备结构建议如下：

专业人员

D1（秘书）

P5（政策和治理高级技术官员兼副秘书长）

P4（计划官员，计划和管理）

P4（技术官员，多边系统业务、报告及全球信息系统）

P4（技术官员，多边系统、法律和政策支持及合规）

P4（技术官员，供资战略、项目开发及战略伙伴关系）

P4（技术官员，与《生物多样性公约》、国际农业研究磋商组织及其他国际组织联络）

P3（技术官员，系统业务支持）

P3（技术官员，实施支持和能力建设）

一般服务人员

G6（行政支持办事员）

G6（会议支持办事员）

G5（秘书）

G4（会议支持办事员）

G4（办事员）

B. 核心实施职能

43. 拟议的实施职能预算意图反映出为根据管理机构职责履行这些职能所需的资源，以及根据过去和当前经验做出的符合实际的费用核算，如上文第 16-31 段所述。

C. 支持发展中国家参与资金

44. 管理机构会议和各项政策进程是管理机构发起并实施的重点工作，目的是推动《条约》的全面实施。为加强管理机构的决策进程，特设立信托基金，支持发展中国家代表参加管理机构及其附属机构的会议。

45. 该基金长期缺少资源，已经成为遗留问题，需要在管理机构本届会议上再度提请解决。在管理机构第九届会议结束之后，这项基金就会几近枯竭；若无资金补充，下一两年度的管理机构政策进程（目前计划安排在 2023 年最后一个季度）就会受到不利影响。

46. 需要忆及的是，尽管管理机构第八届会议呼吁所有缔约方为该基金补充资金，但只有意大利和瑞士为第九届会议提供了捐款，德国做出了预算外承诺。

47. 因此本文重申管理机构第八届会议提出的保障资金支持发展中国家代表参会的请求（基于过去几年发生的平均费用），建议将 2022-2023 两年度资金目标设定为 700,000 美元（包括最低周转金），以满足基本开支需求。本文所载决议草案提及这一点。

D. 周转准备金

48. 考虑到本届会议对《核心行政预算》调整幅度不大，故未提出周转准备金调整建议。

E. 《核心行政预算》费用核算使用的假设

通货膨胀及费用增加

49. 根据预测，意大利年度通胀率（消费者价格）在 2022 年为 7.4%，2023 年为 3.4%，秘书处在此大部分支出使用欧元（https://economy-finance.ec.europa.eu/economic-surveillance-eu-economies/italy/economic-forecast-italy_en）。

50. 拟议预算中，维持职能费用的计算主要是以零增长为基础，费用增加部分仅是为了保持购买力，或根据当前经验确保预算分配与实际需求匹配。

人力资源

51. 人员经费的计算使用了粮农组织针对 2022-2023 两年度的标准费率。该费率与计算 2020-2021 年和 2022 年临时预算时使用的费率相比有所提高。采用修订费率后，拟议人员结构费用增加 75,810 美元。

会议

52. 秘书和秘书处的一项法定任务是为管理机构及其附属机构会议提供行政支持，包括准备文件。在 2022-2023 两年度，下列附属机构拟召开会议见附件 2：

- 管理机构召开一次会议；
- 两年度中管理机构主席团每年召开一次会议；
- 履约委员会（根据《条约》第 19.3 条和第 21 条）召开一次会议；
- 供资战略和资源筹集常设委员会召开两次会议；
- 其他法定会议的所有相关费用保持不变或有所削减。

其他费用

53. 这部分拨款用以支付秘书处差旅、出版、设备及杂项支出，总体上与《2020-2021 年核心行政预算》批准的拨款水平持平。其他费用还包括与国际计算中心签订的合同费用，由其托管 SMTA 系统服务器，以及托管和维护全球信息系统。

人员培训

54. 人员培训方面列支了一定的预算，用以支付满足《条约》特定需要的部分专业培训，此类培训未列入粮农组织的总体培训计划。

一般业务开支

55. 一般业务开支是指秘书处办公室及相关业务运转所需的全部支持服务的费用，按照预算各附件中费用总和的 4% 计算。

支持费用

56. 支持费用（项目服务费用）由粮农组织收取，用以支付为信托基金提供服务所产生的间接可变行政和业务费用。目前向《条约》收费的比例是 6% 并列在预算附件之中。（说明：逻辑上，不应就粮农组织给《条约》的捐款收取支持费用）。

粮农组织捐款

57. 粮农组织大会第四十二届会议于 2021 年 6 月批准了 200 万美元，总干事的《2022—2023 年工作计划和预算》（C 2021/3 号文件）第 60 段对此有所提及。这笔资金在两年度中每年拨付 100 万美元。

V. 征求指导意见

58. 提请管理机构在其认为合适的修订基础上，审议并通过《总体工作计划》，通过载于本文件附录 6 的决议草案，进而批准《2022-2023 两年度核心行政预算》。

59. 另提请管理机构批准 IT/GB-9/22/18/Add.1 号文件《2022--2023 两年度工作计划和预算草案 - 商定用途特别基金下的捐助方支持活动》中载列的拟议项目，请各缔约方和其他捐助方为这些项目的实施提供财务资源。

附录1：核心行政预算和工作计划：2022-2023两年度

	A	B	C
	核心维持职能	核心实施职能	核心行政预算
	总计 (美元)		
A. 人力资源			
A.1 已设工作人员职位	4,779,146	-	4,779,146
A.3 其他咨询费用	669,220	563,701	1,232,921
A. 人力资源小计	5,448,366	563,701	6,012,067
B. 会议			
B.1 管理机构	744,480	-	744,480
B.2 主席团	25,850	-	25,850
B.3 履约委员会	41,360	-	41,360
B.4 供资战略与资源筹集常设委员会	41,360	-	41,360
B.5 法定机构会议招待开支	10,340	-	10,340
B.6 活动相关		-	-
B. 会议小计	863,390	-	863,390
C. 其他费用			
C.1 核心人员公务差旅	310,200	36,500	346,700
C.2 出版物和通信	67,210	33,000	100,210
C.3 用品和设备	25,850	6,000	31,850
C.4 合同	66,693	13,000	79,693
C.5 职工培训	25,850	-	25,850
C.6 杂项	20,680	-	20,680
C. 其他费用小计	516,483	88,500	604,983
A+B+C 合计	6,828,239	652,201	7,480,440
D. 一般运行服务	273,130	26,088	299,218
运行预算	7,101,369	678,289	7,779,657
E. 支持费用	306,082	40,697	346,779
总计	7,407,451	718,986	8,126,437
拟议核心行政预算的供资			
核心工作计划总计			8,126,437
减:			
F. 粮农组织捐款			- 2,000,000
缔约方供资的净费用合计			6,126,437

附录2

2022-2023年《条约》维持职能的资源需求

《条约》条款： 管理机构文件参考	核心维持职能		
	19-20		
	17, 17 Add.1		
	费用 - 美元	EC 2023通胀增长3.4%	合计费用 - 美元
A. 人力资源			
A.1 已设工作人员职位	4,779,146	-	4,779,146
根据经批准的秘书处人员配备表			
D1 (秘书)	509,088		
P5 (政策和治理高级技术官员兼副秘书长)	496,809		
P4 (计划官员, 计划和管理)	390,888		
P4 (技术官员, 多边系统业务、报告及全球信息系统)	422,159		
P4 (技术官员, 多边系统、法律和政策支持及合规)	422,159		
P4 (技术官员, 供资战略、项目开发及战略伙伴关系)	422,159		
P4 (技术官员, 与《生物多样性公约》、国际农业研究磋商组织及其他国际组织联络)	422,159		
P3 (技术官员, 系统业务支持)	347,095		
P3 (技术官员, 实施支持和能力建设, 12个月)	173,547		
G6 行政支持办事员	272,212		
G6 会议支持办事员 (代替之前的G5)	272,212		
G5 秘书	224,856		
G4 办事员 (新设)	209,667		
G4 办事员	194,136		
A.3 咨询费用	669,220		669,220
《条约》维持及相关法定会议	448,641	-	
通信及相关评论	220,579	-	
A. 人力资源小计	5,448,366	-	5,448,366
B. 会议 - 法定机构			
B.1 领导机构	720,000	24,480	744,480
顾问	50,000	1,700	51,700
合同	60,000	2,040	62,040
本地雇员 & 加班	25,000	850	25,850
差旅 (秘书处 & 口译员)	120,000	4,080	124,080
消耗品采购	7,000	238	7,238
一般业务开支	5,000	170	5,170
一般业务开支 - 外部共同服务	3,000	102	3,102
一般业务开支 - 内部共同服务 (口译、笔译 & 打印)	450,000	15,300	465,300
B.2 主席团	25,000	850	25,850
B.3 履约委员会	40,000	1,360	41,360
B.4 供资战略与资源筹集常设委员会	40,000	1,360	41,360
B.5 法定机构会议招待开支	10,000	340	10,340
B. 会议小计	835,000	28,390	863,390
C. 其他费用			
C.1 人员公务差旅	300,000	10,200	310,200
C.2 出版物和通信	65,000	2,210	67,210
C.3 用品和设备	25,000	850	25,850
C.4 合同			
联合国国际电子计算中心托管《标准材料转让协定》	22,000	748	22,748
粮农组织托管全球信息系统 & 网站托管及维护	42,500	1,445	43,945
C.5 职工培训	25,000	850	25,850
C.6 杂项	20,000	680	20,680
C. 其他费用小计	499,500	16,983	516,483
A+B+C 合计	6,782,866	45,373	6,828,239
D. 一般运行服务 (A+B+C 合计的4%)	271,315	1,815	273,130
运行预算	7,054,181	47,188	7,101,369
E. 项目服务费用 (运行预算的6%, 不包括粮农组织捐款)	303,251	2,831	306,082
核心行政预算	7,357,431	50,019	7,407,451
F. 粮农组织捐款	2,000,000	-	2,000,000
缔约方供资的净费用合计	5,357,431	50,019	5,407,451

附录2.1

2022-2023年《条约》维持职能的资源需求

各财务报告类别的维持预算	A. 人力资源	B. 会议	C. 其他费用	A+B+C 合计 (美元)
5011 - 专业人员薪酬	3,606,063			3,606,063
5012 - 一般服务人员薪酬	1,173,083			1,173,083
5013 - 顾问 (包括 8% ICRU)	669,220	51,700		720,920
5014 - 合同		62,040	66,693	128,733
5020 - 本地雇员		25,850		25,850
5021 - 差旅				-
差旅 - 秘书处		124,080	310,200	434,280
差旅 - 顾问				-
差旅 - 与会代表		108,570		108,570
5023 - 培训			25,850	25,850
5024 - 消耗品采购		7,238	15,510	22,748
5025 - 非消耗品采购			10,340	10,340
5026 - 招待费		10,340		10,340
5027 - 技术支持服务				-
5028 - 一般业务开支		8,272	20,680	28,952
5029 - 支持费用	219,978	53,876	32,229	306,082
5040 - 一般业务开支 - 外部共同服务	217,935	34,536	20,659	273,130
5050 - 一般业务开支 - 内部共同服务				-
出版物			67,210	67,210
口译		206,800		206,800
笔译		258,500		258,500
预算合计	5,886,279	951,801	569,371	7,407,451

附录3: 核心实施职能: 2022-2023两年度概述

参考	活动	相关附录	A. 人力资源	B. 会议	C. 其他费用	A+B+C合计	D. 一般运行服务 (A+B+C合计的4%)	运行预算	E. 支持费用 (运行预算的6%)	总计 美元
CIF-1	获取和利益分享基础设施	3.1	138,461	-	22,500	160,961	6,438	167,400	10,044	177,444
CIF-2	补充植物遗传资源信息系统	3.2	211,831	-	52,000	263,831	10,553	274,384	16,463	290,848
CIF-3	核算战略	3.3	77,760	-	14,000	91,760	3,670	95,430	5,726	101,156
CIF-4	实施第5条和第6条以及相关规范	3.4	81,648	-	-	81,648	3,266	84,914	5,095	90,009
CIF-5	实施第9条以及相关规范	3.5	54,000	-	-	54,000	2,160	56,160	3,370	59,530
	核心实施职能总计		563,701	-	88,500	652,201	26,088	678,289	40,697	718,986

各财务报告类别的活动预算	A. 人力资源	B. 会议	C. 其他费用	A+B+C合计 (美元)
5011-专业人员规模	-	-	-	-
5012-一般服务人员薪酬	-	-	-	-
5013-顾问(包括8%ICRU)	563,700	-	-	563,700
5014-合同	-	-	13,000	13,000
5020-本地雇员	-	-	-	-
5021-差旅	-	-	36,500	36,500
差旅-秘书处	-	-	-	-
差旅-顾问	-	-	-	-
差旅-与会代表	-	-	-	-
5024-消耗品采购	-	-	6,000	6,000
5025-非消耗品采购	-	-	-	-
5026-招待费	-	-	-	-
5027-技术支持服务	-	-	-	-
5028-一般业务开支	-	-	26,087	26,087
5029-支持费用	33,822	-	6,875	40,697
5040-一般业务开支-外部共同服务	-	-	-	-
5050-一般业务开支-内部共同服务	-	-	-	-
出版物	-	-	33,000	33,000
口译	-	-	-	-
电译	-	-	-	-
预算总额	597,522	-	121,462	718,984

各财务报告类别的活动预算	A. 人力资源	B. 会议	C. 其他费用	A+B+C合计 (美元)
5011-专业人员规模	-	-	-	-
5012-一般服务人员薪酬	-	-	-	-
5013-顾问(包括8%ICRU)	563,700	-	-	563,700
5014-合同	-	-	13,000	13,000
5020-本地雇员	-	-	-	-
5021-差旅	-	-	36,500	36,500
差旅-秘书处	-	-	-	-
差旅-顾问	-	-	-	-
差旅-与会代表	-	-	-	-
5024-消耗品采购	-	-	6,000	6,000
5025-非消耗品采购	-	-	-	-
5026-招待费	-	-	-	-
5027-技术支持服务	-	-	-	-
5028-一般业务开支	-	-	26,087	26,087
5029-支持费用	33,822	-	6,875	40,697
5040-一般业务开支-外部共同服务	-	-	-	-
5050-一般业务开支-内部共同服务	-	-	-	-
出版物	-	-	33,000	33,000
口译	-	-	-	-
电译	-	-	-	-
预算总额	597,522	-	121,462	718,984

附录3.1: 核心实施职能: 2022-2023两年度

参考:	CIF-1
活动:	获取和利益分享多边系统
《条约》条款:	18,13

A. 人力资源

顾问:	单位费用	月数	费用小计
高级顾问	10,449	7	73,143
高级IT专家	10,886	6	65,318
			-

A. 人力资源小计 138,461

B. 会议

B.6 活动相关会议

本活动下预计会召开的会议:	与会人数	会议次数	次均会议费用
B.6.1 多边系统委员会会议	15	2	25,000
B.6.2			
B.6.3			

B. 核心行政预算供资的会议小计 -

需要预算外供资的会议总数: 50,000

C. 其他费用

C.1 核心人员公务差旅	7,500
C.2 出版物和通信	15,000
C.3 用品和设备	-
C.4 合同	-
C.5 招待费	-

C. 其他费用小计 22,500

A+B+C 合计 160,961

D. 一般运行服务 (A+B+C 合计的4%) 6,438

运行预算 167,400

E. 支持费用 (运行预算的6%) 10,044

CIF-1预算合计 177,444

各财务报告类别的活动预算	A. 人力资源	B. 会议	C. D. E. 其他费用; 一般业务开支; 支持费用	总计
5011 - 专业人员薪酬	-	-	-	-
5012 - 一般服务人员薪酬	-	-	-	-
5013 - 顾问 (包括 8% ICRU)	138,461	-	-	138,461
5014 - 合同	-	-	-	-
5020 - 本地雇员	-	-	-	-
5021 - 差旅	-	-	-	-
差旅 - 秘书处	-	-	7,500	7,500
差旅 - 顾问	-	-	-	-
差旅 - 与会代表	-	-	-	-
5024 - 消耗品采购	-	-	-	-
5025 - 非消耗品采购	-	-	-	-
5026 - 招待费	-	-	-	-
5027 - 技术支持服务	-	-	-	-
5028 - 一般业务开支	-	-	6,438	6,438
5029 - 支持费用	8,308	-	1,736	10,044
5040 - 一般业务开支 - 外部共同服务	-	-	-	-
5050 - 一般业务开支 - 内部共同服务	-	-	-	-
出版物	-	-	15,000	15,000
口译	-	-	-	-
笔译	-	-	-	-
			预算合计	177,443

附录3.2: 核心实施职能: 2022-2023两年度

参考:	CIF-2
活动:	粮农植物遗传资源信息系统
《条约》条款:	5,13,15 & 17

A. 人力资源

顾问:	单位费用	月数	费用小计
高级IT专家	10,886	6	65,318
高级解码器顾问	10,206	10	102,060
年轻顾问	5,557	8	44,453

A. 人力资源小计 211,831

B. 会议

B.6 活动相关会议

本活动下预计会召开的会议:	与会人数	会议次数	次均会议费用
B.6.1 科学顾问委员会第四次会议	35	1	46,000
B.6.2			
B.6.3			

B. 核心行政预算供资的会议小计 -

需要预算外供资的会议总数:

46,000

C. 其他费用

C.1 核心人员公务差旅	25,000
C.2 出版物和通信	8,000
C.3 用品和设备	6,000
C.4 合同	13,000
C.5 招待费	-

C. 其他费用小计 52,000

A+B+C 合计 263,831

D. 一般运行服务 (A+B+C 合计的4%) 10,553

运行预算 274,384

E. 支持费用 (运行预算的6%) 16,463

CIF-2 预算合计 290,848

各财务报告类别的活动预算	A. 人力资源	B. 会议	C, D, E. 其他费用; 一般业务开支; 支持费用	总计
5011 - 专业人员薪酬	-	-	-	-
5012 - 一般服务人员薪酬	-	-	-	-
5013 - 顾问 (包括 8% ICRU)	211,831	-	-	211,831
5014 - 合同	-	-	13,000	13,000
5020 - 本地雇员	-	-	-	-
5021 - 差旅	-	-	-	-
差旅 - 秘书处	-	-	25,000	25,000
差旅 - 顾问	-	-	-	-
差旅 - 与会代表	-	-	-	-
5024 - 消耗品采购	-	-	6,000	6,000
5025 - 非消耗品采购	-	-	-	-
5026 - 招待费	-	-	-	-
5027 - 技术支持服务	-	-	-	-
5028 - 一般业务开支	-	-	10,553	10,553
5029 - 支持费用	12,710	-	3,753	16,463
5040 - 一般业务开支 - 外部共同服务	-	-	-	-
5050 - 一般业务开支 - 内部共同服务	-	-	-	-
出版物	-	-	8,000	8,000
口译	-	-	-	-
笔译	-	-	-	-
			预算合计	290,847

附录3.4: 核心实施职能: 2022-2023两年度

参考:	CIF-4
活动:	实施第5条和第6条以及相关法规
《条约》条款:	5, 6

A. 人力资源

顾问:	单位费用	月数	费用小计
顾问A	9,072	2	18,144
顾问B	9,072	5	45,360
顾问C	9,072	2	18,144

A. 人力资源小计 81,648

B. 会议

B.6 活动相关会议

本活动下预计会召开的会议:	与会人数	会议次数	次均会议费用
B.6.1 1次面对面会议	50	1	40,000
B.6.2 1次电子磋商	70	1	5,000

B. 核心行政预算供资的会议小计 -

需要预算外供资的会议总数:

45,000

C. 其他费用

C.1 核心人员公务差旅	-
C.2 出版物和通信	-
C.3 用品和设备	-
C.4 合同	-
C.5 招待费	-

C. 其他费用小计 -

A+B+C 合计 81,648

D. 一般运行服务 (A+B+C 合计的4%) 3,266

运行预算 84,914

E. 支持费用 (运行预算的6%) 5,095

CIF-4预算合计 90,009

各财务报告类别的活动预算	A. 人力资源	B. 会议	C. D. E. 其他费用; 一般业务开支; 支持费用	总计
5011 - 专业人员薪酬	-	-	-	-
5012 - 一般服务人员薪酬	-	-	-	-
5013 - 顾问 (包括 8% ICRU)	81,648	-	-	81,648
5014 - 合同	-	-	-	-
5020 - 本地雇员	-	-	-	-
5021 - 差旅	-	-	-	-
差旅 - 秘书处	-	-	-	-
差旅 - 顾问	-	-	-	-
差旅 - 与会代表	-	-	-	-
5024 - 消耗品采购	-	-	-	-
5025 - 非消耗品采购	-	-	-	-
5026 - 招待费	-	-	-	-
5027 - 技术支持服务	-	-	-	-
5028 - 一般业务开支	-	-	3,266	3,266
5029 - 支持费用	4,899	-	196	5,095
5040 - 一般业务开支 - 外部共同服务	-	-	-	-
5050 - 一般业务开支 - 内部共同服务	-	-	-	-
出版物	-	-	-	-
口译	-	-	-	-
笔译	-	-	-	-
			预算合计	90,009

附录3.5: 核心实施职能: 2022-2023两年度

参考:	CIF-5
活动:	实施第9条以及相关规定
《条约》条款:	9

A. 人力资源

顾问:	单位费用	月数	费用小计
顾问A	10,800	0	-
顾问B	10,800	3	32,400
顾问C	10,800	2	21,600

A. 人力资源小计 54,000

B. 会议

B.6 活动相关会议

本活动下预计召开的会议:	与会人数	会议次数	次均会议费用
B.6.1 2次专家组会议	45	2	111,000
B.6.2			
B.6.3			

B. 核心行政预算供资的会议小计 -

需要预算外供资的会议总数:

222,000

C. 其他费用

C.1 核心人员公务差旅	-
C.2 出版物和通信	-
C.3 用品和设备	-
C.4 合同	-
C.5 招待费	-

C. 其他费用小计 -

A+B+C 合计 54,000

D. 一般运行服务 (A+B+C 合计的4%) 2,160

运行预算 56,160

E 支持费用 (运行预算的6%) 3,370

CIF-5 预算合计 59,530

各财务报告类别的活动预算	A. 人力资源	B. 会议	C, D, E. 其他费用; 一般业务开支; 支持费用	总计
5011 - 专业人员薪酬	-	-	-	-
5012 - 一般服务人员薪酬	-	-	-	-
5013 - 顾问 (包括 8% ICRU)	54,000	-	-	54,000
5014 - 合同	-	-	-	-
5020 - 本地雇员	-	-	-	-
5021 - 差旅	-	-	-	-
差旅 - 秘书处	-	-	-	-
差旅 - 顾问	-	-	-	-
差旅 - 与会代表	-	-	-	-
5024 - 消耗品采购	-	-	-	-
5025 - 非消耗品采购	-	-	-	-
5026 - 招待费	-	-	-	-
5027 - 技术支持服务	-	-	-	-
5028 - 一般业务开支	-	-	2,160	2,160
5029 - 支持费用	3,240	-	130	3,370
5040 - 一般业务开支 - 外部共同服务	-	-	-	-
5050 - 一般业务开支 - 内部共同服务	-	-	-	-
出版物	-	-	-	-
口译	-	-	-	-
笔译	-	-	-	-
			预算合计	59,530

附录4： 拟议核心行政预算/工作计划：2022-2023两年度 - 各预算类别的费用变化

类别	A	B	C	D	E	F	G	H
	经批准的 2020-21年 核心行政预算	EC 2023年 通胀增长3.4%	2022-23年 无增长预算	拟议2022-23年 核心行政预算	相对于无增长 预算的变化		相对于 2020-21年的 变化	相对于 2020-21年 的变化
	美元	美元		美元	%	美元	%	美元
A. 人力资源	5,769,738	196,171	5,965,909	6,012,067	0.77%	46,158	4.20%	242,329
B. 会议	835,000	28,390	863,390	863,390	0.00%	-	3.40%	28,390
C. 其他费用	588,000	19,992	607,992	604,983	-0.49%	3,009	2.89%	16,983
A+B+C 合计	7,192,738	244,553	7,437,291	7,480,440	0.58%	43,149	4.00%	287,702
D. 一般运行服务	287,710	9,782	297,492	299,218	0.58%	1,726	4.00%	11,508
运行预算	7,480,448	254,335	7,734,783	7,779,657	0.58%	44,874	4.00%	299,210
E. 支持费用	328,827	15,260	344,087	346,779	0.78%	2,692	5.46%	17,953
总计	7,809,274	269,595	8,078,870	8,126,437	0.59%	47,567	4.06%	317,162

附录 5

2022-2023 日历年示意性捐款比例

(表中给出 2020-2021 年比例用作比较)

缔约方	比例 ² 2022--23	比例 ³ 2020--21
阿富汗	0.009%	0.009%
阿尔巴尼亚	0.011%	0.011%
阿尔及利亚	0.182%	0.182%
安哥拉	0.013%	0.013%
安提瓜和巴布达	0.003%	0.003%
阿根廷	1.205%	1.206%
亚美尼亚	0.009%	0.009%
澳大利亚	2.910%	2.913%
奥地利	0.891%	0.892%
孟加拉国	0.013%	0.013%
比利时	1.081%	1.082%
贝宁	0.004%	0.004%
不丹	0.001%	0.001%
多民族玻利维亚国	0.021%	0.021%
巴西	3.883%	3.887%
保加利亚	0.061%	0.061%
布基纳法索	0.004%	0.004%
布隆迪	0.001%	0.001%
柬埔寨	0.008%	0.008%
喀麦隆	0.017%	0.017%
加拿大	3.600%	3.604%
中非共和国	0.001%	0.001%
乍得	0.005%	0.005%
智利	0.536%	0.536%
刚果共和国	0.008%	0.008%
库克群岛	0.001%	0.001%
哥斯达黎加	0.082%	0.082%
科特迪瓦	0.017%	0.017%
克罗地亚	0.101%	0.101%
古巴	0.105%	0.105%
塞浦路斯	0.047%	0.047%
捷克	0.409%	0.410%
朝鲜人民共和国	0.008%	0.008%
刚果民主共和国	0.013%	0.013%
丹麦	0.729%	0.730%
吉布提	0.001%	0.001%

² 2022-2023 年示意性分摊会费比例，依据是 2018 年 12 月 22 日通过的联大第 73/271 号决议所确定的《2019-2021 年联合国会费分摊比例》。

³ 2020-2021 年示意性分摊会费比例，其依据是 2018 年 12 月 22 日通过的联大第 73/271 号决议所确定的《2019-2021 年联合国会费分摊比例》。

缔约方	比例 ² 2022--23	比例 ³ 2020--21
多米尼加共和国	0.070%	-
厄瓜多尔	0.105%	0.105%
埃及	0.245%	0.245%
萨尔瓦多	0.016%	0.016%
厄立特里亚	0.001%	0.001%
爱沙尼亚	0.051%	0.051%
斯威士兰	0.003%	0.003%
埃塞俄比亚	0.013%	0.013%
斐济	0.004%	0.004%
芬兰	0.554%	0.555%
法国	5.830%	5.836%
加蓬	0.020%	0.020%
格鲁吉亚	0.011%	0.011%
德国	8.020%	8.028%
加纳	0.020%	0.020%
希腊	0.482%	0.482%
危地马拉	0.047%	0.047%
几内亚	0.004%	0.004%
几内亚比绍	0.001%	0.001%
圭亚那	0.003%	0.003%
洪都拉斯	0.012%	0.012%
匈牙利	0.271%	0.272%
冰岛	0.037%	0.037%
印度	1.098%	1.099%
印度尼西亚	0.715%	0.716%
伊朗伊斯兰共和国	0.524%	0.525%
伊拉克	0.170%	0.170%
爱尔兰	0.488%	0.489%
意大利	4.356%	4.360%
牙买加	0.011%	0.011%
日本	11.277%	11.289%
约旦	0.028%	0.028%
肯尼亚	0.032%	0.032%
基里巴斯	0.001%	0.001%
科威特	0.332%	0.332%
吉尔吉斯斯坦	0.003%	0.003%
老挝人民民主共和国	0.007%	0.007%
拉脱维亚	0.062%	0.062%
黎巴嫩	0.062%	0.062%
莱索托	0.001%	0.001%
利比里亚	0.001%	0.001%
利比亚	0.039%	0.040%
立陶宛	0.093%	0.094%
卢森堡	0.088%	0.088%
马达加斯加	0.005%	0.005%

缔约方	比例 ² 2022--23	比例 ³ 2020--21
马拉维	0.003%	0.003%
马来西亚	0.449%	0.449%
马尔代夫	0.005%	0.005%
马里	0.005%	0.005%
马耳他	0.022%	0.022%
马绍尔群岛	0.001%	0.001%
毛里塔尼亚	0.003%	0.003%
毛里求斯	0.014%	0.014%
蒙古	0.007%	0.007%
黑山	0.005%	0.005%
摩洛哥	0.072%	0.072%
莫桑比克	0.005%	
缅甸	0.013%	0.013%
纳米比亚	0.012%	0.012%
尼泊尔	0.009%	0.009%
荷兰	1.785%	1.787%
尼加拉瓜	0.007%	0.007%
尼日尔	0.003%	0.003%
挪威	0.993%	0.994%
阿曼	0.151%	0.152%
巴基斯坦	0.151%	0.152%
帕劳	0.001%	0.001%
巴拿马	0.059%	0.059%
巴布亚新几内亚	0.013%	0.013%
巴拉圭	0.021%	0.021%
秘鲁	0.200%	0.200%
菲律宾	0.270%	0.270%
波兰	1.056%	1.057%
葡萄牙	0.461%	0.461%
卡塔尔	0.371%	0.372%
大韩民国	2.985%	2.988%
摩尔多瓦共和国	0.004%	0.004%
罗马尼亚	0.261%	0.261%
卢旺达	0.004%	0.004%
圣卢西亚	0.001%	0.001%
萨摩亚	0.001%	0.001%
圣多美与普林希比共和国	0.001%	0.001%
沙特阿拉伯	1.543%	1.545%
塞内加尔	0.009%	0.009%
塞尔维亚	0.037%	0.037%
塞舌尔	0.003%	0.003%
塞拉利昂	0.001%	0.001%
斯洛伐克	0.201%	0.202%
斯洛文尼亚	0.100%	0.100%
南苏丹	0.008%	-

缔约方	比例 ² 2022--23	比例 ³ 2020--21
西班牙	2.826%	2.829%
斯里兰卡	0.058%	0.058%
苏丹	0.013%	0.013%
瑞典	1.193%	1.194%
瑞士	1.515%	1.517%
阿拉伯叙利亚共和国	0.014%	0.014%
多哥	0.003%	0.003%
汤加	0.001%	0.001%
特立尼达和多巴哥	0.053%	0.053%
突尼斯	0.033%	0.033%
土耳其	1.805%	1.807%
图瓦卢	0.001%	0.001%
乌干达	0.011%	0.011%
阿拉伯联合酋长国	0.811%	0.812%
大不列颠及北爱尔兰联合王国	6.015%	6.021%
坦桑尼亚联合共和国	0.013%	0.013%
美国	22.000%	22.000%
乌拉圭	0.115%	0.115%
委内瑞拉玻利瓦尔共和国	0.959%	0.960%
也门	0.013%	0.013%
赞比亚	0.012%	0.012%
津巴布韦	0.007%	0.007%
	100.000%	100.00%

附录 6

第/2022 号决议草案**
《2022--2023 年工作计划和预算》

管理机构：**忆及：**

- a) 粮农组织治理机构决定，《粮食和农业植物遗传资源国际条约》是粮农组织的一项优先重点活动；
- b) 粮农组织大会建议，“各法定机构和公约将得到加强，在粮农组织框架内享有更多财务和行政授权，并能更大程度地通过其成员进行自我筹资”；

认识到：

- a) 从增长和强化战略来看，《条约》已经逐步向前发展；
 - b) 《工作计划》的执行有赖于核心行政预算及时获得充足资源，以及不受管理机构直接控制但在《供资策略》中有所提及的其他资源，这对《条约》今后的运行、完整性和成效不可或缺；
 - c) 核心行政预算整体上供资不足，影响了《工作计划》的执行和可用的非核心预算资金水平；
- 1) **感谢**秘书处介绍上两年度《工作计划和预算》的执行情况，以及在提高透明度和问责性方面付出的努力，包括在《工作计划》中报告活动影响；
 - 2) **通过**载于本决议附件 1 的《条约》《2022-23 两年度工作计划和核心行政预算》，并承认所有拟议活动都要视供资情况开展；
 - 3) 按照《财务规则》第 V.1 条 b) 款，**通过**载于本决议附件 3 的示意性捐款比例；
 - 4) **敦促**所有缔约方为核心行政预算提供所需资源，认识到已通过的预算反映出各缔约方的共识，包括根据本决议附件 3 进行自愿支付；
 - 5) **关切地注意到**向核心行政预算捐款的缔约方数量仍然较少，**敦促**在前几个两年度没有缴纳捐款或仅缴纳了有限捐款的缔约方为核心行政预算捐款；
 - 6) 向捐助国政府和机构**建议**本决议附件 1 增补中载列的项目提案，并**邀请**政府和机构为实施这些项目提供必要资金，这些项目对于在 2022-2023 两年度继续顺利实施《条约》非常重要；特别要请政府和机构向商定用途特别基金捐款；

- 7) **邀请**非缔约方国家、政府间组织、非政府组织及其他实体也根据粮农组织的相关规则为核心行政预算捐款；
- 8) **注意到**粮农组织捐款 2,000,000 美元，**感谢**粮农组织继续支持《条约》的实施；
- 9) **决定**维持 580,000 美元的周转准备金水平；
- 10) **注意到**将请尚未为周转准备金提供资金的缔约方响应有关 2022-2023 两年度捐款呼吁，在向核心行政预算缴纳自愿捐款外，通过单独自愿捐款补足周转准备金缺口，从而把周转准备金提高到规定水平；
- 11) **批准**载于本决议附件 2 的 2022-2023 两年度秘书处人员配备结构，认识到精准人员安排属于秘书正常执行权限；
- 12) **感谢**为核心行政预算外其他项目活动慷慨提供大量资金捐助的各国政府，这些捐助支持了《条约》的实施，特别是《2020-2021 两年度工作计划》的实施；
- 13) **感谢**意大利政府提供的人力资源，支持并扩展了《条约》活动；
- 14) **鼓励**缔约方为商定用途特别基金捐款，支持实施对于在 2022-2023 两年度持续顺利实施《条约》不可或缺的项目活动；
- 15) **确认**秘书应在会议召开前及时通知发展中国家缔约方和经济转型国家缔约方，《条约》《财务规则》第 VI.2 条 c) 款提到的基金中用于支持其参与会议的资金到位情况，如果此类资金有限，则应优先考虑最不发达国家；
- 16) **鼓励**缔约方和其他捐助方为支持发展中国家参与基金补充资金，2022--2023 两年度所需金额为 700,000 美元，并**要求**秘书在年度核心行政预算捐款征集函中呼吁为该基金捐款；
- 17) **同意并集体事先准许**根据粮农组织财务规则或行政管理要求，根据商定用途特别基金和支持发展中国家参与信托基金收到的任何额外捐款，而可能需要对预算作出的修订；
- 18) **同意**计入《条约》多方捐助信托基金的所有利息根据各基金的条款和目的使用；
- 19) **请**粮农组织考虑到《条约》信托基金的特殊性质和结构，作出必要安排，尽可能减轻可能阻碍这些基金接受捐款的行政管理负担；
- 20) **要求**秘书继续寻求机会以线上形式或与其他相关会议背靠背举行《条约》会议，以节省差旅费和其他费用；
- 21) **要求**秘书提交《2024-25 两年度工作计划和预算》草案（包括秘书处人员配备表和决议草案），供管理机构第十届会议审议；
- 22) **要求**秘书至少提前六周向管理机构第十届会议提交一份详细的财务报告，以及关于《2022--2023 年工作计划》实施情况的概述报告。

决议附件：

附件 1：《2022-2023 两年度工作计划和核心行政预算》附件 1 增补：商定用途特别基金下捐助方支持的活动

附件 2：2022-2023 两年度秘书处人员配备结构

附件 3：示意性捐款比例